

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертация Шарафутдиновой Рузили Талгатовны относится к работам в области сопоставительного языкознания. Объектом исследования в работе являются изафетные конструкции татарского языка и соответствующие генитивные конструкции английского языка. В рассматриваемых языках индуктивно зафиксирован разноуровневый параллелизм изафетных конструкций татарского языка и соответствующих генитивных конструкций английского языка, что является предметом сопоставления. В этой связи работа Р.Т. Шарафутдиновой является актуальной, так как исследование позволяет описать функционально-семантические типы изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке в сопоставительном аспекте, выявить критерии сходств и различий при анализе данных конструкций в разносистемных языках на материале средств массовой информации.

Поставленная диссертантом цель исследования – выявление дискурсивно-языковой асимметрии изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке через сопоставление семантического и синтаксического функционального статуса изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке на материале средств массовой информации – однозначно достигнута, все задачи выполнены. Материалом для исследования Р.Т. Шарафутдиновой послужили 2590 примеров изафетных конструкций татарского языка и 1600 примеров соответствующих генитивных конструкций английского языка, которые были отобраны методом сплошной выборки из газет «Ватаным Татарстан», «Татарстан яшьләре», «Шәһри Казан» на татарском языке, «The Independent», «The Guardian», «The Telegraph» на английском языке за 2018–2021 годы.

Структура диссертации: диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы. В первой главе на основе проанализированного научно-исследовательского материала были составлены классификации, отражающие семантико-структурные аспекты изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке. Автором выявлены общие характеристики в изучаемых синтаксических конструкциях, приведены таблицы,

подтверждающие схожие явления в изафетных конструкциях в татарском языке и соответствующих генитивных конструкциях в английском языке.

Вторая глава посвящена сопоставительному синтаксическому анализу изафетных конструкций татарского и соответствующих генитивных конструкций английского языков. В данной части рецензируемой работы можно выделить несколько значимых выводов, формулируемых авторов. Автор указывает на сходные семантические свойства изафетных и соответствующих генитивных конструкций. Сопоставительный функционально-семантический анализ изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации) выявил синтаксические функции в предложении и частотность их использования. Изафетные конструкции татарского языка и соответствующие генитивные конструкции английского языка выполняют разнообразные синтаксические функции.

Хотелось бы задать вопрос: Назовите наиболее частотные виды связи в исследуемых Вами конструкциях.

Работа Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика, является самостоятельным законченным исследованием, которое соответствует всем требованиям Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (в редакции от 01.10.2018), а ее автор достоин присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Доктор филологических наук
(специальность 10.02.02 – Языки народов Российской Федерации, татарский язык), преподаватель, заслуженный работник культуры Республики Татарстан и Российской Федерации
Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение «Казанское театральное училище (техникум) имени Ш.Х. Биктемирова»

Нуриев Гаптрауф Салихович

«21» июня 2024
Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение «Казанское театральное училище (техникум) имени Ш.Х. Биктемирова» 420015, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Гоголя, д. 2
Тел. 236-76-51, 236-71-41
E-mail.ru: ktu@ktu-kzn.ru

Подпись Вериса
Сидорова И.